Dys'Kate Formation

Programme de Stage & Devis

Accompagnez vos patients « DYS » - francophones – pour l'apprentissage orthophonique de l'anglais

Odile GOLLIET
Master recherche en didactique des langues

Dys'Kate formation SARL
44, chemin de la vieille forge - 74150 Vaulx
Tel. +33 6 10 16 77 88
dyskateformation@gmail.com

www.dyskateformation.fr
Organisme n° 82 74 03104 74
SIRET : 811 596 196 000 14
Capital social : 3000 euros

Durée du stage 35 heures
Horaires 10 séances de 18h00 à 21h30 (horaires de Paris)
Nombre max. de participant(e)s : 15 participant(e)s

TARIFS	Si le stage est proposé en WEBINAIRE	Si le stage est proposé en PRÉSENTIEL	Si le stage est agréé DPC
Libéral	700 €	730 €	400 €
Salarié	850 €	890 €	490 €

PUBLIC :

Orthophonistes

PRE-REQUIS :

Connaître la langue anglaise. Posséder le niveau minimum A2 (niveau collège).
Évaluation orale et écrite du niveau en amont.

RESUME

Dans le cadre de l'accompagnement dans le développement du langage oral, cette formation propose à toute orthophoniste possédant la langue anglaise niveau A2, d'accompagner l'enfant « DYS » dans la découverture du système linguistique anglais, complètement différent de ce qu'il apprend avec l'orthophonie classique. La découverte de ce socle oral lui permet d'aborder l'apprentissage de cette deuxième langue en parallèle avec sa langue maternelle.

OBJECTIFS PÉDAGOGIQUES DE LA FORMATION

- Accompagner le patient en langue anglaise sur une base de travail orthophonique en français.
- Comprendre les difficultés spécifiques à l'anglais.
- Mettre en place des automatismes phonologiques, syntaxiques différents .
- Mener la progression jusqu'au discours, en partant du phonème, de la lettre et en travaillant le mot.

OBJECTIFS OPÉRTIONNELS ET EVALUABLES

- Accompagner le patient en langue anglaise sur une base de travail orthophonique en français.
- Connaître les 44 sons avec une prononciation optimum
- Connaître les difficultés possiblement rencontrées par les jeunes francophones
- Lire n'importe quel mot phonétique
- Savoir épeler rapidement n'importe quel mot
- Savoir expliquer les moyens mnémotechniques de n'importe quel signe phonétique
- Savoir lever les difficultés des francophones avec tous les outils donnés en formation.
- Conduire l'apprentissage d'une fiche de son
- Organiser le classeur de phonétique

À l'issus de la formation le stagiaire sera capable d' accompagner le patient dans son développement phonologique anglais.

MOYENS PEDAGOGIQUES

Diffusion de supports power-point

- jeux de rôle
- mises en situation pour la conduction de l'apprentissage d'une fiche de son phonétique
- distribution d'exercices d'application

SUPPORTS PEDAGOGIQUES

en présentiel ou visuo : Power Point – matériel flash cards, alphabet mural, outils de manipulation (Duplo couleurs, crayons couleurs, étiquettes papier)

PROGRAMME

1°) Les difficultés répertoriées du francophone en anglais
2°) Apprentissage complet de la phonétique anglaise
a) Travailler le son (phonétique). Associations son-mot-image. Langue accentuelle.
b) Travailler le mot
c) Travailler le discours, l'intonation.
3°) Accès à la phrase et au discours
4°) Importance du formatage-lisibilité des documents

Jour 1 - matin - Constat des difficultés

Tour de table - présentation des attentes et des besoins

Stratégies compensatoires qui ne marchent plus :
Mises en place péniblement soit à l'école, soit chez l'orthophoniste, les stratégies compensatoires (lesquelles ?) ne marchent plus en anglais :

- La **reconnaissance** de mots fréquents, même réguliers, ne marche plus (orthographe irrégulière et opaque et mots usuels très proches orthographiquement)
- Les **correspondance**s phonèmes-graphèmes ne sont plus valides – système phonologique complètement différent du français
- Les **repères**, phonologiques et orthographiques sont à reconstruire mémoire visuelle des mots difficile à encoder
- **L'anglais est une langue accentuelle** alors que le français est monosyllabique (pas de déchiffrage en anglais ! seulement quelques repères d'associations de sons)
- **Classification irrégulière des mots**
- Les faux amis déroutants

Les difficultés connues impactant l'apprentissage de l'anglais :

- Différenciation auditive, transcription phonèmes-graphèmes
- Différenciation visuelle
- Orientation espace/temps et mémorisation

Jour 1 - après-midi - Axes de travail

Système international de phonétique / phonétique anglaise

Les sons - la lettre - la syllabe - le mot - la place du mot - l'accent tonique / son voyelle en anglais - l'intonation - questions ouvertes/fermées - les « chochotteries anglaises » - les changements de prononciation en langue britannique (UK) ou américaine (US).

Jour 2 - matin - apprentissage complet de la phonétique anglaise sur 3 jours

Les 8 sons voyelles :

Travail du son :

- **Discriminer, identifier, reproduire** les sons, **articuler**
- **Manipuler** les sons (travail avec des Duplos/Lego)
- **Travailler** corporellement la durée des sons, leur tension et accentuation, le positionnement de la langue)
- Mettre en place le dispositif **d'encodage du sens**
- **Travail des moyens mnémotechniques et graphiques**

sons voyelles

[ɪ:]	bee
[ɑ:]	car
[ɒ]	dog
[ɪ]	fish
[e]	bed
[ʌ]	sun
[ʊ]	book
[æ]	cat
[u:]	moon
[ɔ:]	horse
[ɜ:]	bird
[ə]	woman

sons consonnes

[ʃ]	ship
[ð]	feather
[θ]	think
[ʒ]	measure
[dʒ]	giraffe
[h]	hen
[z]	zebra
[j]	year
[tʃ]	chair
[r]	ring
[w]	we
[ŋ]	pink
[m]	me
[n]	no
[p]	pot
[b]	baby
[t]	top
[d]	day
[k]	king
[g]	goose
[v]	video
[s]	snake
[f]	foot
[l]	lake

sons double-voyelles appelées « diphtongues »

[ɔɪ]	boy
[ɑɪ]	night
[eə]	bear
[ɪə]	beer
[uə]	poor
[eɪ]	cake
[əʊ]	rose
[ɑʊ]	cow

English Phonics

Jour 2 - après-midi - apprentissage complet de la phonétique anglaise (suite)

Les 24 sons consonnes typiques en anglais – sons consonnes affriquées

Jour 3 - matin - apprentissage complet de la phonétique anglaise (suite)

Les sons consonnes connus en français (sons consonnes suite et fin)

- Alphabet phonétique international : travail de **phonétique**, d'épellation, d'accentuation à l'intérieur même du mot – différences avec ce qui est connu en français.

Jour 3 - après-midi - apprentissage complet de la phonétique anglaise (suite et fin)

Les « doubles voyelles » - diphtongues

- Alphabet phonétique international : travail de **phonétique**, d'épellation, d'accentuation à l'intérieur même du mot
- Travail final par une lecture fluide de l'écriture phonétique en toute circonstance
- Outils numériques - dictionnaire phonétique et applications diverses

Jour 4 - matin - règles et morphologie

- **stratégies d'anticipation** et de **vérification** différentes du français : travailler différemment et s'appuyer sur les **phonic rules** - travail avec Power Point fourni
- **Règles de morphologie** à travailler pour une reconnaissance du mot – apprendre à « calculer » pluriels , affixes, adverbes, prononciation du -ed, règle -tle/fle/-ple, règle ??? etc.
- Irrégularités de l'anglais 7 % de mots **irréguliers** en français contre **40 % en anglais**
- Travail des **similitudes avec le français** **(80 % de similitudes avec le français)** (famille de mots, mots de même nature, mots usuels, similitude phonologiques, etc. voir listes de verbes). Utiliser les étiquettes, les recherches d'intrus

Jour 4 - après-midi - stock lexical et morphologie

- **Enrichir le stock lexical** (mots irréguliers par cœur) à travailler avec une mémoire spécifique son/mot référent 📷 + 👂 (boite de mots/carnet)
- Mémorisation des mots - gestion mentale Epellation – gestion mentale perception/évocation/production (imaginer le mot dans la tête)

- Travail de **rimes** + important que pour le français (ce qui facilitera le travail ultérieur des verbes irréguliers)
- Faux-amis - formatage et illustration

Jour 5 - matin - phrase et discours - initiation à la grammaire

Donner du sens par

- Les marqueurs couleurs en grammaire,
- Les pictogrammes, l'image
- L'intonation par la gestuelle (questions ouvertes et fermées - « chochotteries » anglaises)
- Les moyens mnémotechniques visuels, auditifs et kinesthésiques (étiquettes pour les groupes de mots dans la phrase par exemple pour automatiser les structures syntaxiques)
- Le questionnement en anglais

Jour 5 - après-midi - évaluation - initiation à la grammaire (suite et fin)

- Initiation à la grammaire anglaise fondamentale avec marqueurs couleurs
- La conjugaison en anglais -passé/présent - trois familles d'auxiliaires

Évaluation orale et écrite portant sur la prononciation, la conduction d'une fiche de son, l'organisation générale du classeur et du contenu

Tout au long de la formation seront appuyés les points suivants :

- **La lisibilité des documents**

- **L'utilisation pratique des marqueurs couleurs**

- **La rigueur d'organisation d'un classeur d'orthophonie anglaise .**
  - importance de l'image noir et blanc et/ou couleurs
  - importance du tableau de vocabulaire - gestion espace-temps
  - importance des marqueurs couleurs (gris phonétique et gris traduction française)
  - rigueur des polices d'écriture employées et des tailles de polices ainsi que leurs couleurs.
  - importance des bandes audios

Acquisition en fin de formation

- des 44 sons avec 44 mots référents
- de plus de 360 / 400 mots revus
- des familles phonologiques
- des cartes mentales des sons voyelles et diphtongues
- de l'alphabet façon phonétique et couleurs
- de toute transcription grapho-phonémique
- des phonics rules (Power Point de travail fourni)